

Turisztikai irodák feketelistája

Torzított valóság



Felvételünk illusztráció

Fotó: Nagy Tibor

Több mint 1300 romániai turisztikai iroda működési engedélyét vonta vissza a napokban az Országos Turisztikai Hatóság (ANT). A médiában nagy port kavart hír szerint azon ügynökségektől vonták meg a licencet, amelyeknek nem volt érvényes biztosítási szerződésük az ügyfelek esetleges kárpótlására.

Nagy Székely Ildikó

Az utóbbi években gyakran hallani pórul járt utazókról, akik az üdülési célponthoz érve, netán külföldön szembesülnek azzal, hogy nincs biztosítva a szállásuk, és mivel a turisztikai ügynökségnek, amelynél befizettek az üdülési csomagra, nem volt biztosítása, a pénzüket sem kapják vissza. A román turizmust megbélyegző hasonló helyzetek elkerülése végett még tavasszal indított nagyfokú ellenőrzést az illetékes hatóság, a vizsgálatok eredménye azonban csak a napokban került a figyelem középpontjába.

Az ANT honlapján közzétett jegyzékben 1100-nál több utazási irodát találtunk, amelyeknek szeptember 30-án vonták vissza a működési engedélyt. Közöttük 31 Maros megyei – 21 marosvásárhelyi, hat segesvári, illetve egy-egy szovátai, dicsőszentmártoni, nagyernyei és koronkai – ügynökség szerepelt, de egyiknél sem tüntették fel, hogy a biztosítási szerződés hiánya miatt került volna lakat az ajtajukra. Az ügyben az ANT szóvivőjét, Marius Popescut kerestük meg.

(Folytatás a 2. oldalon)

Ceaușescutól Constantinescuig

A magyar–román viszony a mélyponttól az alapszerződésig volt a témája Jeszenszky Géza történész, az Antall-kormány volt külügyminisztere, volt washingtoni nagykövete és Markó Béla, az RMDSZ szenátora, volt elnöke közötti beszélgetésnek szerda délután a Bernády Házban.

2.

Nyílik a 4. Székelyföldi Grafikai Biennálé

Jövő szerdán ünnepélyes megnyitó keretében jelentik be a 4. Székelyföldi Grafikai Biennálé díjazott alkotásait, de a kísérőrendezvények már korábban a befogadásra hangolták a közönséget. A több mint 300 alkotást bemutató tárlat a sepsiszentgyörgyi Erdélyi Művészeti Központban nyílik október 12-én 17 órától.

3.

Vizuális kísérlet a Kisbátyában

Több marosvásárhelyi kiállítóterem – a K'Arte Galéria, a Kultúrpalota földszinti galériája, a Bernády Ház és a B5 Stúdió –, egy alternatív tér, a Luxor Galéria, valamint kilenc műterem a Bolyai utcai műteremházban és kettő a várban fogadta a látogatókat szeptember 30-án a Galériák éjszakáján.

5.

Vallomás kettős évfordulón

Az Együttes illetve a kórus 60. évfordulójára a Birtalan házaspár, József és Judit is hazajött. Ők is nagyon örültek, hogy újra együtt lehetnek az egykori kollégákkal, és feleleveníthetik sok kellemes emléket.

6.



OPTICA OPTOFARM
A látás szakértője

Szolgáltatásaink:

- kontaktlencse-felírás és rendelés
- ingyenes szemüvegfelírás komputeres szemvizsgálattal
- mindenik szaküzletünk orvosi szakrendelővel van felszerelve, ahol teljes szemvizsgálatot végzünk, a pácienseinket küldőpapír nélkül fogadjuk
- a gyerekvizsgálatokat speciális fotorefraktométerrel végezzük (kellemetlen pupillatágítás nélkül, távolsági fotózással)
- kötelező éves szemvizsgálatok cégek részére
- korszerű számítógép-vezérlésű japán NIDEK gépekkel bármilyen kerettípusba bedolgozunk (plasztik- és üveglencsét egyaránt (gyors, olcsó és precíz munkával))
- szemüvegjavításokat végzünk (keretek forrasztása)
- új amerikai készülék látásjavításra, kancsalságra
- terápiák betegség és sérülés utáni rehabilitációra, memória-, reflexek, mozgás- és tanulászavarok javítására

Marosvásárhely:

- ▲ Posta utca 3. sz. Tel: 0265/212-304, 0365/410-555
- ▲ 1918. Dec. 1. sugárút 49. sz. Tel: 0265/263-351, 0365/410-557
- ▲ Rózsák tere 53. sz. Tel: 0265/250-120, 0365/410-559
- ▲ Dózsa György utca 60. sz. Tel: 0265/265-205
- ▲ Köztársaság tér 5. sz. Tel: 0365/430-939

Szászrégen:

- ▲ Iskola utca 11. sz. Tel: 0265/512-042, 0365/410-558

Szováta:

- ▲ Fő út 196. sz. Tel: 0265/577-282
- ▲ A Danubius Hotelben. Tel. 0742-100-323





Művésza

SZERKESZTI:
Nagy Miklós Kund
1249. sz., 2016. október 8.



Nyílik a 4. Székelyföldi Grafikai Biennálé

Jövő szerdán ünnepélyes megnyitó keretében jelentik be a 4. Székelyföldi Grafikai Biennálé díjazott alkotásait, de a kísérőrendezvények már korábban a befogadásra hangolták a közönséget. A több mint 300 alkotást bemutató tárlat a sepsiszentgyörgyi Erdélyi Művészeti Központban nyílik október 12-én 17 órától. A Tamási Áron Színházban az ezt követő díjátadó gálát, a korábbi kiadások hagyományához híven, jazzkoncert zárja a Jazzappella hattagú énekegyüttes előadásában.

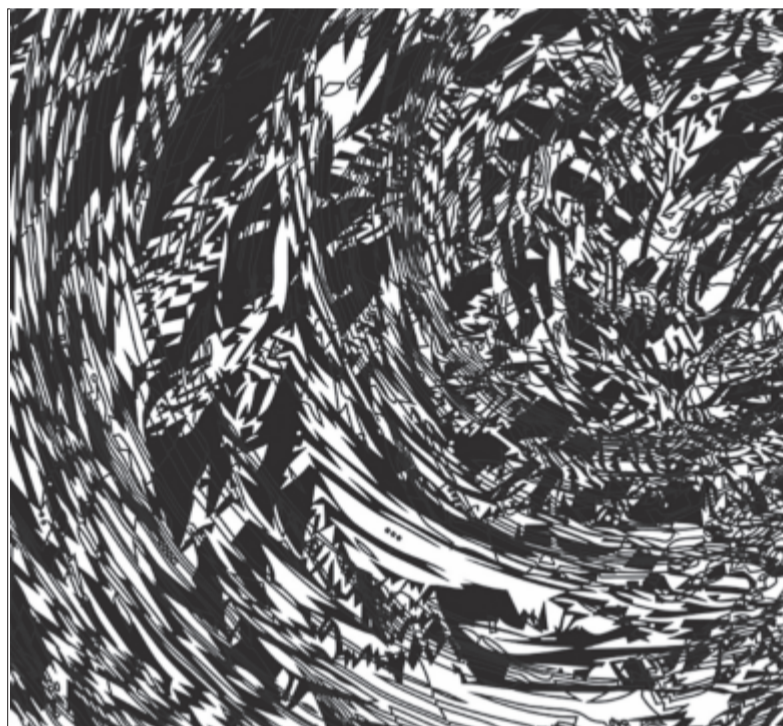
A biennálé kísérőrendezvényei már szeptemberben elkezdődtek: kortárs lengyel plakátművészek alkotásait állították ki a László Házban, köztük olyan neves grafikusok munkáit, mint Tomasz Boguslawski, Ryszard Kaja, Jacek Staniszkis. A tárlat október 12-én 12 óráig látogatható.

A biennálé olyan rendezvényeket szervez, amelyek a széles közönség számára népszerűsítik a grafikai eljárásokat, közelebb hozzák a műfajt az érdeklődőkhöz, ezért a hírnök-rendezvények egyike a fiatalok számára mutatta be a sokszorosító grafikai eljárásokat, a második pedig könyvbemutató formájában szólította meg az érdeklődőket. Október 6-án dr. Szepessy Béla grafikusművész, a Nyíregyházi Egyetem Vizuális Kultúra Intézetének vezetője a hagyományos grafikák elkészítésének módját ismertette a *Nyomdúc és/vagy számítógép* című kötete bemutatóján az Erdélyi Művészeti Központban. A szerző beszélgetőtársa *Vécsi Nagy Zoltán* művészettörténész volt. Dr. Szepessy Béla írásában a digitális kép kialakulásának történetét és folyton változó lehetőségeit igyekszik bemutatni. Rámutat arra, hogy nem eredendően új képfajtáról van szó, a digitális kép a legkorábbi képteremtő eljárások logikus következménye. Természetesen rengeteg eltérés van a digitális és a tradicionális kép között, de ha ismerjük a sajátos tulajdonságaikat, akkor ezek a vélt ellentmondások feloldhatóakká válhatnak.

Október 7-én ugyanott *Grafika a konyhában* címmel egy fiatalok számára szervezett interaktív foglalkozás keretében az érdeklődők maguk készíthettek grafikai munkákat. A foglalkozások során olyan grafikai eljárásokat mutatott be dr. Szepessy Béla, amelyeket szinte bármelyik háztartásban el lehet végezni, különösebb

műhelyfelszerelés nélkül, de megadják a nyomat elkészítésének élményét.

A 4. Székelyföldi Grafikai Biennálé szervezői: Kovászna Megye Tanácsa, Hargita Megye Tanácsa, a Kovászna Megyei Művelődési Központ és a Gyergyószárhegyi Kulturális és Művészeti Központ.



G⁴.

Székelyföldi
Grafikai
Biennálé

2016.
10.12-11.13.

Erdélyi Művészeti Központ
Sepsiszentgyörgy

„A múltból táplálkozunk, a jelent átéljük, a jövőt biztosítjuk”

Hatvanéves a Maros Művészegyüttes

Kaáli Nagy Botond

Hatvan éve, 1956 őszén alakult az ország egyik legjobb hivatásos néptáncgyüttese, a Maros Művészegyüttes – akkoriban Állami Székely Népi Együttes néven, 134 taggal. Az

együttes nevét 1959-ben Állami Ének- és Táncgyüttesre változtatták, 1970-től a marosvásárhelyi filharmonia égíse alatt működött tovább, ugyanezen évtől már Maros Művészegyüttes néven. Az intézmény 1980 májusától vált önállóvá, nevét mindmáig megtartotta. Ahogyan történetének töretlen-

ségét is, hiszen bárhová is tartozott az elmúlt évtizedek alatt, koncepciója mit sem változott: a néptáncot, a népzeneit kívánta magas művészi színvonalon népszerűsíteni, a különböző erdélyi régiók és nációnok táncait, népszokásait bemutatni, azokat megőrizni és közismertté tenni. Az elmúlt évek alatt mindezek mellett pedig új területekre is merészkedni – a művészegyüttes utóbbi bemutatói között akadt nem egy táncszínházi produkció és rockballada is, az intézménytől megszokott és elvárt magas művészi színvonalon.

Az idei hatvanadik évforduló méltó ok az ünneplésre, és ezen ünneplés nem is maradt el: október 3-a és 9-e között gazdag programú eseménysorozat keretében emlékeznek a kezdetekre, éltetik a jelent és alapozzák meg a jövőt. A rendezvények között megtalálhattuk az együttes tagjai által felkészített, magyar és román műkedvelő népi együttesek produkcióit, találkozást és beszélgetést az együttes egykori, mai és soron következő tagjaival – Novák Ferenc „Tata” Kossuth-díjas koreográfus moderálásával –, illetve azok közös előadását, ősbemutatót, majd végszóként ünnepi gálaestet a Kultúrpalota nagytermében, a Marosvásárhelyi Állami Filharmoniaival közös szervezésben. Mindezekről már korábban hírt adtunk, így csupán egy, de jelentős kérdést intéztünk *Barabási Attila Csabához*, a Maros Művészegyüttes vezérigazgatójához: túl a nyilvánvaló rendezvényeken, mit jelent számára, illetve az intézmény számára ez az évforduló? Milyen jelentést hordoz, milyen üzenetet rejt a ma és az eljövendő idő nemzedékeinek?

– Nekem elsősorban megtiszteltetés, hogy az együttes hatvanadik évfordulóján én vezethetem az intézményt, hogy a kollégákkal közösen megszervezhettük ezt az évfordulós rendezvényt – megtiszteltetés és hatalmas felelősség. Az együttes 1956-ban alakult ugyan, de a rendszerváltást követően én vagyok az első magyar nyelvű vezérigazgatója, a mostani program pedig gazdagabb, mint az ötvenedik évfordulón szervezett rendezvény-sorozat, amelyben aligazgatóként vettem részt. Büszke vagyok az együttes minden tagjára, büszke vagyok arra, ahogyan hozzájárulnak a népi kultúra terjesztéséhez. És büszke vagyok arra is, hogy nemcsak táncosként állják meg a helyüket, nemcsak a színpadon tevékenykednek, nemcsak az előadásokon láthatjuk őket, hanem oktatással is foglalkoznak. A népszerűsítéshez a színpadon kívül végzett munka is hozzájárul, Maros megyében pedig elég sok fiatal érdeklődik a népzene, a néptánc iránt. Ez a kollégáinknak, a táncosainknak is köszönhető – igen sok helyi műkedvelő együttest irányítanak különböző településeken. Az ezen együttesek előadásából álló estünkre idő hiányában csak tíz csoportot hívhattunk meg, holott sokkal többen vannak.

Az oktató és nevelő jellegű tevékenység mellett a Maros Művészegyüttesnek hatalmas múltja van, olyan története, amelyről nem egy, de akár hetven könyvet is lehetne írni. A múlt rendszerben mi voltunk az egyetlen hivatásos népi együttes – ma már szélesedett a



Ünnepi összejövetel a Maros Művészegyüttesnél, Barabási Attila Csaba igazgató Birtalan Juditnak ad át oklevelet. Mellette Birtalan József zeneszerző

(Folytatás a 6. oldalon)

Emlékezés Sütő Andrásra

Szeptember 30-án, halálának 10. évfordulóján kerültek a koszorúk, virágcsokrok az író sírjára. Kevesen voltak a marosvásárhelyi református temetőben a délutáni megemlékezésen, érthető csalódottság hatotta át a Kossuth-díjas alkotó érdemeit, életművét méltató Demeter József lelkész, a Sütő András Baráti Társaság elnökének a szavait. 2006. október 7-én hatalmas tömeg és irodalmunk, szellemi életünk számos kiválósága búcsúzott a Vártemplomban, illetve a sírnál a magyarság e nagyra tartott fiától. Változnak az idők, folyamatos az átértékelődés, egy évtized alatt közönnyé tompulhat a korábbi rajongás, lelkesedés.

Vasárnap délelőtt Sütő szülőfalujában, Pusztakamárán is sor kerül megemlékezésre. Első mozzanatként a helybeli református templomban lesz ünnepi istentisztelet, majd a szülői háznál folytatódik a főhajítás. A történelmi emlékekkel is telített pusztakamarási helyszíneken remélhetőleg népesebb közönség jelenlétében idézik majd fel az író emlékét, mint nyolc nappal ezelőtt Marosvásárhelyen. Mellékletünkben ma Kányádi Sándornak egy olyan versével emlékeztetünk Sütő Andrásra, amely négy évtizeddel korábban akárha a jelen életérzéseit öntötte volna költeménykébe.

Kányádi Sándor

Emlék-virrasztó

Sütő Andrásnak

*húnyó tűz felé
alkonytalan
hajnaltalan
fehérszakában*

*se hold
se csillagok*

*áttetsző csönd-
titkunk sincs
hová rejtenünk*

*ág ha török roppanás -
reccsenéstelen akár
a némafilmekben*

*vinnivalódat
vinnivalómat
kutya a kölykét
kését a kúszó indián*

*holdat csillagot
napot is erre a
kalapnyi égre
hangtalan tátog
a partravetett
fehérszaka
a halhatatlanság
sirálya olykor a
tó fölé suhan*

*s kifog valamit
táplálékul*

1976

Forró Ágnes világa

Aki megnézi a kolozsvári festő kedden nyílt kiállítását a marosvásárhelyi Bernády Házban, hamar meg is szereti ezt a különös, mégis oly ismerős univerzumot. Mesevilág, csodavilág. Ha belekerülünk, feledjük mindazt a rosszat, amit az a másik, a mindennapi realitás kínál. Békét, reményt, bizakodást sugalló kék elégia. Forró Ágnes a *Világom világa* címet adta válogatásának, ha képesek vagyunk befeledkezni, arra az időre biztos magunk is rátalálunk belső harmóniánkra. A 2009-ben rendezett vásárhelyi tárlatán főként keramikusként megkedvelt alkotó az utóbbi években pasztellezik, ebből épített fel egy tematikájában, stílusában, hangulatában, színvilágában egységes, egyedi, csakis rá jellemző, mesés, lírai „valóságot”. Költészettel átítatott, sajátos naplónak is tekinthető a bemutatott 35 kép, jól nyomon követhető általa, merre járt, mit alkotott, hol mit tapasztalt az eltelt időszakban, mit nyújtottak számára a művésztelepek, ahol szívesen látott vendég volt a három évtizedes művészi pályát maga mögött tudó művész, aki a napokban tölti 60. esztendejét, és konokul őrzi fiatalságát, em-

beri szabadságát. Mostanság bálványosi, bucsini, mezőmadarasi, sárándi, budapesti alkotótáborok töltötték fel élményekkel, és gazdagították játékosan sejtelmes munkái sokaságát.

Ódon házfalak, titkokat rejtő, omladozó, régi épületek, mulandóságukban is túlélő porták, az elmúlással dacoló csűrök, istállók, fészerek jelennek meg a kék, zöld, lila dominanciájú, olykor élénkebb tónusokat, sárgát, pirosat is felvillantó festményeken. Néma tanú ez a színes képfelületet teljességgel kitöltő, jelekkel, jelképekkel díszített, egyénített keret? Ellenkezőleg, inkább hadszíntér, hiszen életre kel benne a házhoz és környezetéhez tartozó furcsa tárgyak, eszközök sokasága, főszereplőkké avanszálnak a bútorkok, a székek mindenekelőtt, ember módra viselkednek az állatok, életörömtől duzzad és magabiztos itt liba, bárány, kakas, tyúk, ló, kutya, macska. És az ember maga? Újabban már ő is meg-megjelenik a képeken, stilizáltan persze, mint például a Vadárvacská művésztelepen megfordult kollégák. De fontosabbnak tűnik a fantáziaszülemények meg-



A zöld tyúk és a vízbe pottyant tojás



A modell

személyesítése, az omladékból kilépő, a falakról leváló bizarr figurák. Pinokkiók, Mauglik, más, rejtelmes, kísérteties alakok garázdálkodnak az álomszerű kavargásban. Vigyázat, a háznak is szeme van, büntetlenül akármit nem csinálhatunk! Ám nyilván nem kell megrémülnünk, mindaz, ami ezeken a pompás pasztelleken történik, humorba oldva teremt mesebeli atmoszférát. Valóság és valóság fölötti ötvöződik, föld és ég összekapcsolódik ezeken a pasztelleken. Forró Ágnes egyik vezérmotívuma, a létra szinte mindig jelen valamilyen formában. Ha nem igazi lajtorja, akkor más tárgyából van kiépítve, de funkcióját tekintve jócskán túllép eredeti rendeltetésén. Ahogy kolozsvári tárlata méltatója, Tibori Szabó Zoltán hangsúlyozza a

művésznő elegáns katalógusában: „A létra a művészi megoldáskeresés szimbólumává nemesül Forró Ágnesnél”. Erről a művészetterápiával is évek óta foglalkozó kiállító külön is beszélt a tárlatnyitón, amikor elmondta, hogy ebben a vonatkozásban számára a költő Weöres Sándor szentenciája a mérvadó: „alattad a föld, fölötted az ég, benned a létra”. Ez a felismerés segítheti elő, hogy létrejöjjön mindannyiunkban a lélek harmóniája.

A művészet gyógyító, harmóniateremtő ereje kétségtelen, jelentette ki a festőnő. Képei szavak nélkül is meggyőzhetnek erről. (N.M.K.)



Vizuális kísérlet a Kisbástyában

Több marosvásárhelyi kiállítóterem – a K'Arte Galéria, a Kultúrpalota földszinti galériája, a Bernády Ház és a B5 Stúdió –, egy alternatív tér, a Luxor Galéria, valamint kilenc műterem a Bolyai utcai műteremházban és kettő a várban fogadta a látogatókat szeptember 30-án a Galériák éjszakáján. Hogy mennyire volt népszerű az országos megnyilvánulás első vásárhelyi rendezvénye, arra a későbbiekben még visszatérünk. Annyi már most elmondható, hogy távlatilag figyelemre méltó kezdeményezésről van szó, érdemes nálunk is meghonosítani.



Gyarmathy János szobrai

Ma azt a kiállítást emeljük ki, amelyet a várban, a Kisbástyában láthatnak az érdeklődők. A felújítást követően két olyan művész kapott műtermet, akiknek korábban a vár más részén volt műhelye. Az emeleten *Mana Bucur* keramikus, a földszinten a szobrász *Gyarmathy János* jutott most az előzőnél sokkal kedvezőbb körülményeket biztosító műteremhez. Kétszintes helyiségekről van szó, mindketten galériává alakították az egyik szintet, s ezzel újabb kiállítótereket nyert a város. Az emeleten jelenleg *Dorel Cozma* *About Face* (Arcokról) című vizuális kísérlete várja a közönséget.

Festmények, fotók, digitális feldolgozások, installációk fogadják a látogatókat. Folyamatos filmvetítés egészíti ki a látványt, zene szól, a fények játéka is hatásosan



telíti a hangulatot. Mindez arra ad lehetőséget a kiállító *Dorel Cozmának*, aki hosszabb szicíliai tanulmányúton is elmélyült a témában, hogy többes ráhatással próbáljon minél árnyaltabban szólni az emberi lélekről, a lelkiállapotokról, melyeknek egyik legbeszédesebb kifejezője az arc. Akár gátások nélkül igyekszik közölni valamit, akár el akarja rejtteni az érzelmeket, arcunk sokat elárul sze-

mélyiségünkről. A tárlat *Mana Bucur* néhány ide illő kerámiájával gazdagítva, a társművészetek együttes erejét is érzékeltetve közelíti meg a vizuális projekt keretében kibontakoztatott témát.

A földszinti galériában *Gyarmathy János* bronz kisplasztikáiból látható reprezentatív válogatás. Ide is feltétlenül érdemes betekinteni. (nk)

Marosvásárhelyi szobrászok Budapesten

Városunkban élő és alkotó és innen elszármazott szobrászművészek alkotásaiból nyílt kiállítás szeptember 30-án Budapest XVII. kerületében, Rákosmentén. A *Laborcz Ferenc Szobrászműhely Alapítvány* szervezte esemény színhelye a B. L. Terem és szabadtéri környezete. A tárlat a XVIII. Szobor és szobrászrajz, valamint a XI. Szabadtéri kiállítások elnevezésű sorozatok eseménye. Dr. Beke László művészettörténész nyitotta

meg. A marosvásárhelyi kötődését időről időre jelentős rendezvényekkel jelző budapesti szobrász házaspár, *Benedek József* és *B. Laborcz Flóra* munkái mellett a meghívott kollégák, *Kiss Levente*, *Gyarmathy János*, *Sánta Csaba*, *Makkai István*, *Veress Gábor Hunor*, *Gheorghe Mureșan*, *Diénes Attila*, *Székely János Jenő* és *Zagyva László* művei láthatók az október 30-ig nyitva tartó kiállításon.

Hírességek kéznyomai Cannes-ban

Egy tenyér, két tenyér... Finom, nőies, könnyed kéznyomok, erőteljes, férfias, macsós tenyérnyomatok. Ott sorjázanak váltakozón a hatalmas fesztiválpalotát övező mozaikkockák között. Ez is Cannes, ez is képzeletborzoló gazdagítja a mozis, filmes legendáriumot, amely ellenállhatatlanul vonzza a kíváncsiskodó turistákat. Ha éppen nem zajlik fesztivál, ha személyes varázsukat megcsillogtatva nincsenek jelen a sztárok, kéznyomuk is kellő vonzerővel csődíti az épület lábához a fotósokat. Persze csábítóbb a palotába vezető széles lépcsősor és a szőnyeg, amely akkor is ott vöröslök, amikor a színészóriások vagy a feltörekvő celebek Hollywoodban vagy a Cinecittia falai között boldogítják a hetedik művészetet, döngetik az érvényesülés kapuit, de ha a civileMBER magát kihúzza vagy szemérmesen bohóckodva már megörökítette még fel nem fedezett, reményteljes énjét, a tenyeres négyzetek is következhetnek. Sok van belőlük, régiek és újabbak, egykori híres dívák és nagy bunyósok, botrányhősök, szendék és csábítók, okosak és bájaikkal hódító szexszimbólumok kéznyomai, nehéz válogatni közülük, hisz egyik ezért, másik azért érdemli meg a figyelmet. Volt úgy, hogy azt mondtam, jó, ennek a törékeny alkatú szépségnek ekkora keze van?! Meg úgy is, hogy igen, így képzeltem, ezekkel a kezekkel az acél is tényleg meghajlítható! A kéz-

nyomokhoz aláírásukat is társították az évtizedekkel ezelőtt útjára indított különös „szertartás” szereplői. Ennek köszönhetően többnyire könnyen felismerhető, kinek az arcát idéz-

hetjük fel a kezek mellé. Remélem, hogy az alábbiakban közölt néhány felvétel sem állítja ilyen szempontból megoldhatatlan talány elé a Múza olvasóit.



Hatvanéves a Maros Művészegyüttes

(Folytatás a 3. oldalról)

kínálat, az országban öt hivatásos magyar táncsoport létezik, de mi változatlanul az ország élvonalához tartozunk. Ezt a különböző premerek, fesztiválfellépések, vendégjátékok, kritikák és díjak is igazolják. Mindkét tagozatunk, mind a magyar, mind a román nagyon felkészült táncosokból áll, és hatalmas figyelmet fordítunk az utánpótlásra, mert a jövőt nekünk kell magunknak megalapoznunk. Csak akkor fog élni az együttes, ha lesz, aki folytassa a munkát, és úgy tűnik, az utánpótlás-probléma nálunk

megoldódott. Az általunk e célból létrehozott Napsugár együttes immár 23 éve létezik, egykori tagjai közül sokan ma nálunk táncolnak. Akik pedig nem, akikből például tanárok, orvosok vagy akár mesteremberek lettek, azok gyerekeiknek adják tovább a népzene és a néptánc szeretetét. A múltból táplálkozunk, a jelent átéljük, a jövőt biztosítjuk. Ez a mottónk, amelynek helyességét az együttes újból felívelt népszerűsége is mutatja. Olyannyira, hogy a vasárnap esedékes gálaestünkre már egy héttel ezelőtt minden jegy elkel – válaszolta Barabási Attila Csaba vezérigazgató.

Vallomás kettős évfordulón

Az Együttes illetve a kórus 60. évfordulójára a Birtalan házaspár, József és Judit is hazajött. Ők is nagyon örültek, hogy újra együtt lehetnek az egykori kollégákkal, és feleleveníthettek sok kellemes emléket. Birtalan Juditot kértük, ossza meg olvasóinkkal a jubileum keltette néhány gondolatát.

– Öröm és elégtétel, hogy megérhettem ezt a kerek évfordulót, a sors kivételes ajándéka, hogy ma is aktívan szolgálhatom a zenét. Igaz, hogy egy ideje amatőr vonalon munkálkodom, a tiszaujvárosi református kórust vezetem, de a muzsika, az ének, az aktivitás éltető erővel hat rám. 1984-ben, 55 éves koromban nyugdíjaztak, azután megalapítottuk a marosvásárhelyi Vártemplom vegyes karát, a Psalmust, azt dirigáltam közel másfél évtizeden keresztül. Az is felejthetetlen élményeket nyújtott, legjobb tudásom szerint foglalkoztam vele. De most pár mondat erejéig fordítsuk vissza az idő kerekét pályám első felére. A kolozsvári zenekonzervatóriumban szereztem zenepedagógiai, karvezetői képesítést. A Zongora Főtanácsokon végez-

tem, oda is kaptam megtisztelő kinevezést gyakornoki minőségben. Négy év teltével férjemmel, Birtalan József zeneszerzővel együtt meghívást kaptunk a marosvásárhelyi Állami Székely Népi Együtteshez, és átköltöztünk Marosvásárhelyre. Karnagyai beosztásban számítottak rám. Így jöttem rá, hogy a magyar népdal az én világom. Szeretettel és élvezettel habzsoltam ezt a kimeríthetetlen dallamkincset. Igyekeztem főleg a népdalfeldolgozásokat a leghitelesebb módon terjeszteni az egész országban. Sajnos ez a számomra olyan fontos, csodálatos munka 1970-ben megszűnt, amikor az immár Állami Ének- és Táncegyüttes nevet viselő intézményt megbolygatták. Minket az énekkarral és Fejér Elemér kollégámmal áthelyeztek a Marosvásárhelyi Állami Filharmóniához, amelynek addig nem volt kórusa. Nem fogadtam örömrivalgással a döntést, úgy éreztem, hogy „az egyik szemem sír, a másik meg nevet”. Sirattam a népi együttest, másrészt örvendtem, hogy a filharmónia, amely addig is tekintélyes, komoly kultúrintézmény volt, gazdagodott egy tapasztalt, érett, hírneves, jó énekkarral. Teljes profilváltás lett volna ez



Egy régi felvétel Mihú Constantin hagyatékából. A képen Birtalan Judit és Birtalan József 1978-ban

nekem, de szerencsére az újonnan alakult, kórus nélküli népi együttes a filharmóniával közös adminisztrációval rendelkezett, és folytatni tudta a „triós” (énekkar – zenekar – tánckar) műsorformát, amellyel fergeteges sikereket ért el az országos, sőt határon túli turnékon is. Az énekkar így már két műfajban dolgozott. A filharmónia számára kantáták, misék és egyéb vokálszimfonikus művek megszólaltatásával, illetve a népi együttes jól kidolgozott előadásainak fenntartásával. Én az együttesrel való együttműködést vállaltam, Fejér Elemérnek pedig a filharmóniai művek betanítása volt a fő feladata. Szerettem a színpadot, szerettem a népdalfeldolgozásokat, főleg a magyar zeneszerzők műveit, az a cappella vagy kórus-zenekari szerzeményeket, de számos román, német feldolgozást is megszólaltattunk. Nagy élmény volt számomra, amikor az 1970-es esztendőkből sikeres hazai és külföldi vendégszerepléseken vehettünk részt. '70-ben két hétig Jugoszláviában turnéztunk, 1971-ben másfél hónapig

Kanadában és az Amerikai Egyesült Államokban egy nyolc-tíz tagú csoporttal kizárólag magyar műsort mutattunk be, én voltam a zenekar, a zongorista egy személyben. 1972-ben az NSZK-ban, '75-ben Magyarországon, '77-ben a Szovjetunióban, '78-ban újra Kanadában és az USA-ban jártunk. E termékeny és élménynyújtó évtized után csendesebb periódus következett, amikor kórusversenyeket, operett- és nótáesteket tartottunk. Összegezve, nagyon szép volt az aktív művészeti tevékenységem, életem legszebb periódusának tartom. Kitüntetések, dícséreték is fűszerezték. De ma is azt vallom, szerencsés ember vagyok, mert azt csinálhatom, azt csinálhatom, amit szeretek. Lelkileg és művészileg sok örömet nyújtott nekem a zene, a népdal, a magyar és az egyetemes kórusirodalom. Számítalan szép sikert, további eredményes munkát kívánok a mai nagyszerű énekkarnak, a kiválóan működő filharmóniának és az örök fiatal Maros Művészegyüttesnek is! (nm)

Agoston Hugó

Vásárhelyi öregfiú honatyákat faggatunk

Vásárhelyi képviselő öregfiúk, hogy vagyunk – Most, hogy újabb mandátumért többé már nem indulunk?

Ugye azért szép kaland volt? – néha siker, egy-két seb... Maradnak is utálatok vélemények s kérdések...

Először is, mit éreztek: ami elmúlt, mivé lett? Megérte, hogy közben fogjjon az erő s az eszmélet?

Kellett nektek politika, küzdelem a jogokért, Gyertyás-könyves körmenet és szavazó, aki megért?

Elhittétek s hitették: a sorompó nyitva áll – Egy a pálya, egy a végcél, a szabadság megtalál?

Képzeltétek: a dicsőség egészen szárnyára vett? Hogy teljesen és örökbe bírjuk a becsületet?

(S nekünk mit ért, hogy valaki nevünkben is hősködött, Hogy csak nézett Európa, bámulták, mint ősködöt?)

@

Erény az, ha gerinces vagy, nem hajtsz fejet, sem térdet, Amíg folyton vádák érnek: „kompromisszum, önérdék”?

Hogyha csendben, biztonságban építenéd jövődet, Nem pedig vitákban, melyek felemészti erődet?

Hogyha véded igazunkat, amiközben üldöznek Kintről-bentről tamáskodó ármány- s eszmeüzérek?

Nem másak, mint ez az ország, ahol minden eladó S megvehető; becsületnél becsesebb az ebadó.

Abszurd ország, hiszen csak a szitok s átok közös itt, Hol a többség kisebbséget unzensérről kiközösít.

Hol a jogod és a sorsod kézben tartják szekusok, Ügyészek, bírák és papok, akiknek a száma sok.

(S „lebukás” után a kollég' azt se tudja, minek ült, Hogyha ült, de mindenképpen lesz belőle menekült.)

@

Az milyen volt, mikor fűrgén megjelentek szingyártók, Kijelentve, nem az fontos, mit ti éppen kijártok?

Hogy követeléseinket „levégyék az asztalról” – Köll a „közös sikersztori”, a hatalmi rock'n roll!?

Hova lett a pluralizmus, eszmék vegyes mámorra? Ballibsizik kéjesen a náci trollok tábora.

S egyes góbébb társaitok ugyan semmit nem bálnak? Miközben titeket fűrtak, hajbókoltak turbánnak.

S kik nektek keresztbe tettek, hogy az ember kiakadt, Odaátról kapnak csóstitül érmeiket és díjakat.

Itt a harc, ott a dicsőség, itt a kín, ott meg a báj? Itt a szomorú alázat, ott a dölyfös hagyomány?

(Két nemzetstratégánk közben, két sör s két vizsály között, Pénzes állásokba szépen Mutyilendbe költözött.)

@

S eztán mi jön? Az új csapat... Ki lesz alkalmas oda? Ki játszik a középpályán, kit tesznek a kapuba?

Ki lesz az új Markó, Borbély, Kelemen és Kerekes Vásárhelyen? Ilyeneket kérdezni is gyerekes.

Önrendelkezés – még tétel? Ez a vágy és ez a cél? Teljes független szabadság? Alljon félre, aki fél?

Városunk még az a város, hol a legtöbb magyar él! Feláldozzák egy-két éles hüség-kanyarér'?

Megöregszünk, s nemzetünknek sokasodnak bajai. Utódaink látni fogják, hogy sír a két Bolyai.

Nem sajnállak, nem féltelek, ideje volt mennetek. Azt sajnálom, mi veletek immár végképp elveszett.

(Visszavonultok – s nincs hála, meg se hőkken sajtó, net!? Létezik, hogy csak én mondom: sápbóba és köszönet!?)



Benedek József plasztikája

A fenti szövegben szó szerint vagy parafrázálva átvételek találhatók Arany János Április 14-én című, 1849-ben írt verséből.

A **Surub Trade Kft.** csavargyárába keresünk munkatársakat a következő munkakörbe:

fémestergályos

Elvárásaink:

- esztergályos, fémforgácsoló vagy fémmezmunkáló szakképesítés
- esztergálási tapasztalat
- pontosság, megbízhatóság
- lojalitás

Amit kínálunk:

- stabil, modern munkahely
- állandó fejlődési lehetőség
- versenyképes bérezés

Az önéletrajzokat személyesen a Surtec áruház vevőszolgálatán (Dózsa Gy. u. 145/a) lehet leadni, illetve e-mailben a hr@surubtrade.ro címre küldeni. Érdeklődni a 0745-043-920-as telefonszámon lehet.

Mureș 88,1%
 Marosvásárhely 88,1%
 Sovata 102,1%
 Szovata 102,1%
r · a · d · i · o
Gaga
 Reghin 94,7%
 Szászrégen 94,7%
 Sighisocra 104,3%
 Sebesvár 104,3%

Spălătorie și detailing auto
Beltrand
autómosó és -kozmetika
 – külső-belső tisztítás
 – kárpittisztítás, polírozás, viaszozás
 – szőnyegmosás
Marosvásárhely
Predeal u. 97 sz.
Telefon: 0265/223-902
0740-393-060

Üzleti sikereinek titka:
a jó REKLÁM!
 Hirdessen a NÉPÚJSÁGBAN,
 Maros megye legnépszerűbb napilapjában!

Marosvásárhelyi Rádió Románia
96 FM
106,8 FM
1323 AM
www.marosvasarhelyiradio.ro

A Népújság
hirdetési
irodájában
felveszünk
APRÓHIRDETÉST
a kolozsvári
SZABADSÁGBA,
a csíkszeredai
HARGITA NÉPÉBE,
a sepsiszentgyörgyi
HÁROMSZÉKBE
és az aradi
NYUGATI JELENBE.

20 éves az Üvegcentrum
17 évnyi MAGNA CUM LAUDE
HONEYBEAST
elő koncert
concert live
 2016. október 17. kedd este 7 óra, Székelyudvarhelyi Színház, 1 jegy ára 25 lej
 2016. október 20-21. péntek és szombat este 8 óra, Selye Sportcentrum, 1 jegy ára 25 lej

FONTOS TELEFONSZÁMOK

• Romtelecom-tudakozó		• Vasútállomás	- 0265/236-284
- információ	- 118-932	• Távolsági buszállomás	- 0265/237-774
- általános	- 118-800	• VII Kft: temetkezés, segélyintézés (0-24 óra), professzionális balzsamozás	
• Központosított ügyelet (Rendőrség, Tűzoltóság, SMURD, Csendőrség, Mentőállomás):	112	Nemzetközi halottszállítás	- 0265/215-119
• Rendőrség	- 0265/202-305	- 0744-282-710	
• SMURD (betegekkel kapcsolatos információk)	- 0265/210-110	• Alkony Kft. temetkezés (24 ó.)	- 0265/263-865
• Sürgősségi szolgálat		• koporsók, kellékek, koszorúk	- 0745-606-215
- gyermekeknek	- 0265/210-177	• és halottszállítás	- 0745-609-830
• Optika-Optofarm	- 0265/212-304	• Melinda temetkezés	- 0741-615-661
	- 0265/312-436	a rom. katolikus temető területén,	
	- 0265/250-120	teljes körű szolgáltatás	- 0740-263-907
• Optolens szemsebészet	- 0265/263-351	• Maros megyei RMDSZ	- 0265/264-442
• Marmed	- 0265/263-351		- 0265/262-907
• járóbeteg-rendelő:	- 0265/250-344	• Ásványvíz-választék (Belsgugului 21.)	- 0265/225-926
	- 0756-468-658	• Thomas Hux szofőriskola	- 0741235-239
	- 0729-024-380		- 0365/882-842
	- 0751-114-307	• Üveg-tükör szerelése, házhoz szállítás	- 0265/248-430
Labor			
e-mail: marmed@marmed.ro ,		Utazási irodák	
www.marmed.ro		- MAORI turisztikai iroda	- 0365/440-528
• Dora Optics	- 0733-553-976	www.maori.ro	e-mail: info@maori.ro
• Dora Medicals	- 0265/212-971	- Transservice	- 0265/216-242
• Radiológia		- World Travel Shop	- 0265/216-768
• Dr. Jeremiás István	- 0265/222-446	• turisztikai iroda	- 0265/269-900
• Lézerakupunktúra	- 0722-885-851	• Bálint-Trans	- 0745-611-999
• Emma vendéglő, hidegtálak készítése	- 0265/263-021	• 9-17 ó.	- 0265/255-092
• Prefektúra	- 0265/266-801	• Intertours	- 0265/264-011
• RDS-RCS	- 0365/400-401	• Royal GTS	- 0265/269-308
	- 0365/400-404		0731-898-989
• Áramszolgáltató vállalat	- 0800-801-929		Hu 0036-306-053-753
- vidék	- 0265/269-667	• Family Holiday	- 0365/449-833,
• Gázszolgáltató vállalat	- 0265/200-928	• Thomas Hux utazási iroda	- 0749-922-887
	- 0800/800 928		- 0365/882-842
			- 0772-068-684
• Aquaserv:			
- hideg víz-csatoma	- 0265/215-702		
- közönségszolgálat	- 0265/208-888		
- központ	- 0265/208-800		
	- 08008 208-888		
• Fogyasztóvédelmi hivatal	- 0265/254-625		

Méltányos reklámdíj fejében állandó szereplője lehet a FONTOS TELEFONSZÁMOK rovatnak. Várjuk jelentkezését a 0265/268 854-es telefonon.


radio.kptv.ro
KPTV
 THE ROCK STATION
radio.kptv.ro

GUTENBERG KÖNYVESBOLT
KIEMELT AJÁNLATA
BARNÁS FERENC
BAGATELL
 Kiadja: Kalligram Könyvkiadó
 Terjedelem: 292 oldal
 Kivitelezés: cérnafűzött keménytáblás védőborítóval
 A Bagatell hamisítatlan kalandregény, melynek főhőse szenvedélyesen keresi és éli a szabadságot. Pesti irodalomtanár járja huszonhárom éves lakókocsijával a München, Bazel, Genf, Locarno határolta zónát, ahol annyi minden történik vele, hogy élményeit alig győzi feldolgozni.

Októberi könyvbarát-kedvezmény a Gutenberg Könyvesboltokban: 10% kedvezménnyel kínáljuk a Kalligram Könyvkiadó könyveit!

Gutenberg Könyvesboltok
 10–25%-os kedvezménnyel ajánljuk a Gutenberg Kiadó és a Pallas-Akadémia Könyvkiadó könyveit.
 Nyitva tartás: hétköznap 8⁰⁰–20⁰⁰, szombaton 9⁰⁰–15⁰⁰.
 Csíkszereda: Petőfi utca 4. sz., tel.: 0266–316 798 gutenbergkonyvesboltcsikszereda
 Székelyudvarhely: Márton Áron tér 8. sz., tel.: 0266–214523 gutenbergkonyvesboltsekelyudvarhely
 Marosvásárhely: Rózsák tere 57. sz., tel.: 0265–250491 gutenbergkonyvesboltmarosvasarhely

MÉLYKÖVÍZ
 2016. OKT. 11-E ÉS DEC. 13-A KÖZÖTT MINDEN KEDDŐN 20 ÓRÁTÓL
 HELYSZÍN: SÖGHÁZ



 POWERED BY KÖNYVVÁSÁR